JE MAINTIENDRAI

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel XX. ZATU DAG den 3den NOVEMBER 1832. N. 43.

Gedrukt en Zaturdag's morgens uitgegeven ter Drukkery voor Zyne Majesteit den Koning der Nederlanden, door De Weduwe WILLIAM LEE.

Tafel der Broodryding.

Een vat Amerikaansch tarwe meel houdt 170 lb. Netto.
daarbÿ gevoegd 25 pct., zÿnde het onderscheid van meel tot brood .... 42 1-2 „

212 1-2 lb. of

3,400 Oncen.

Het vat meel gerekend op ƒ16. 00.
Kosten van bakloon .... „ 3. 00.

ƒ19. 00.
Vaste winst op elk vat ... „ 5. 00.

ƒ24. 00.

Derhalve als ƒ24 00. geven 3 400 Oncen brood, hoeveel dan 15 Centen?
Antwoord: 21 Oncen brood voor 15 Centen.
Deze berekening wordt in dezelfde verhouding op de volgende wÿze voortgezet, te weten:

Markt prÿs van het meel.	Oncen brood voor 15 Centen.
ƒ 16.	[illegible]
„ 17.	20 1-2.
„ 18.	19 3-4.
„ 19.	19.
„ 20.	18 1-4.
„ 21.	17 1-2.
„ 22.	17.
„ 23.	16 1-2.
„ 24.	16.
„ 25.	15 1-2.
„ 26.	15.
„ 27.	14 1-2.
„ 28.	14.
„ 29.	13 3 4.
„ 30.	13 1-2.
„ 31.	13.
„ 32.	12 3-4.
„ 33.	12 1-4.
„ 34.	12.
„ 35.	11 3-4.
„ 36.	11 1-2.
„ 37.	11 1-4.
„ 38.	11.
„ 39.	10 3-4.
„ 40.	10 1-2.

Aldus gearresteerd in de Vergadering van het Gemeente Bestuur, gehouden in het Huis der Gemeente in de Willemstad op Curaçao den 3den October 1832.

THEODS. JUTTING, President.
Ter ordonnantie van hetzelve,
I. J. RAMMELMAN ELSEVIER Jr., Sec.

DE bovenstaande "Tafel der Broodrÿding" op dit eiland door den Gemeente-Raad bÿ besluit van den 3den October 1832 gearresteerd, is bÿ besluit van Directeur in Rade dd. 18den der evengemelde maand goedgekeurd, ter vervanging van alle vroegere verordeningen op de prÿsbepaling van het Brood.

Curaçao den 27tsen October 1832.
Ter ordonnantie,
W. PRINCE, Sec.

WY Jonkheer Mr. ISAAC JOHANNES RAMMELMAN ELSEVIER, Ridder der Orde van den Nederlandschen Leeuw, Directeur over de Kolonie Curaçao, Bonaire en Aruba, Bevelhebber over de Land en Zeemagt en de Gewapende Burgermagt op dezelve, &c. &c. &c.

Allen den genen die deze zullen zien of hooren lezen, salut! doen te weten:

Nademaal Zÿne Excellentie de Gouverneur Generaal der Nederlandsche West Indische Bezittingen bÿ aanschrÿving van den 27sten September dezes jaars No. 941-848, ons onder nadere approbatie van hooger hand en alzoo provisioneel heeft geautoriseerd om, overeenkomstig onze desweege gedane voordragt, de goudwinning op Aruba, onvoorwaardelÿk voor elk en een iegelÿk open te stellen, met afschaffing en intrekking der tot dus verre bestaande verpligting om het gevonden goud aan het gouvernement uit te leveren.

Zoo is het dat wÿ, krachtens de voormelde autorisatie, hebben noodig geoordeeld, de navolgende bepalingen op de goudwinning te Aruba provisioneel vast te stellen, gelÿk hierbÿ wordt vastgesteld.

1. Alle wetten, reglementen of andere verordeningen, bÿ dewelke den handel in en met het goud hetwelk op het eiland Aruba gevonden wordt verboden is, en de [illegible] om het bedoelde goud aan het gouvernement uit te leveren, worden hierbÿ afgeschaft en ingetrokken.

2. De goudwinning op Aruba wordt voortaan onvoorwaardelÿk opengesteld voor elk en een iegelyk; dewelke zich daartoe met een permit, door het Bestuur des eilands aftegeven, zal willen voorzien, en een ieder zal over het, overeenkomstig de navolgende bepalingen, op eene geoorloofde wÿze gewonnen goud als zÿn eigendom vry en naar welgevallen mogen beschikken.

3. De goudplaatsen of gronden zullen verdeeld worden in perceelen, ieder voor den arbeid van een man berekend.

4. Het permit tot goudwinning op het door het Bestuur aan ieder aantewÿzen perceel, wordt bÿ de maand verleend, tegen betaling van een Gulden voor hetzelve, ten behoeve van de Landskas.

5. Het zal aan elk een vrÿstaan om aanvrage te doen voor meer dan een perceel en voor elk het noodig permit te nemen, hetwelk niet zal mogen geweigerd worden wanneer zulks geschieden kan, zonder dat daardoor anderen van het regt tot verkrÿging van een permit tot goudwinning zal moeten uitgesloten worden of ontstoken blÿven.

6. Wanneer door meer dan een persoon te gelÿk aanzoek gedaan wordt, om permitten, ten einde op meer dan een perceel goudwinning te doen, en er niet zoo veel perceelen beschikbaar zÿn om aan ieder het aangevraagde getal toe te wÿzen, zullen de beschikbare perceelen onder de aanvragers gelykelÿk worden verdeeld, derwÿze: dat elk een gelÿk getal verkrÿge en de overblÿvenden die niet strekken om gelÿkelÿk verdeeld te worden, bÿ het lot aan de aanvragers worden toegewezen, zoo dat in geen geval de een boven den anderen bevoorregt worde.

7. Het permit bÿ de maand verleend wordende, zal de houder daarvan, die voornemens is met de goudwinning aan te houden, verpligt zÿn om op den eersten dag van elke maand een nieuw permit te nemen, edoch zulks verzuimende, zal het daarvoor worden gehouden dat hÿ de goudwinning gestaakt heeft, en zal het Bestuur op den tweeden en volgende dagen der maand over het perceel ten behoeve van anderen die eerder aanzoek hebben gedaan, mogen beschikken.

8. Alle gouddelving op welke wÿze zulks ook moge gedaan worden, zonder daartoe permit te hebben verkregen, of op gronden of plaatsen in het permit niet aangewezen, wordt als ongeoorloofd verklaard en de gene deweike zich aan ongeoorloofde gouddelving schuldig maakt, zal gestraft worden met zoodanige straffe als bÿ de bestaande wetten op diefstal van 's Lands eigendommen is gesteld.

Gearresteerd op Curaçao den 20sten October 1832, het 19de jaar van Zÿner Majesteits Regering.

(w. g.) RAMMELMAN ELSEVIER.
In kennis van mÿ,
(w. g.) W. PRINCE, Sec.

Gepubliceerd binnen het Fort Amsterdam en in de Willemstad op Curaçao den 22sten daaraanvolgende.

(w. g.) W PRINCE, Sec.

Curaçao den 22sten October 1832.

DE Directeur der Kolonie Curaçao, Bonaire en Aruba, roept by deze op de na te noemene mede belanghebbenden in de lading van het Spaansche vaartuig Esperiencia, hetwelk in den nacht van den 17den op den 18den February 1822 uit Caracas-baai alhier is ontvoerd, namelyk:

Francisco Alvarez.
[illegible]
Pedro Antonio Fernandez.
Eugenio Martelo.
Jose Ayo.
Fernandez Sloreda.
Antonio Ferrer y Maria.
Barbara y Martinet.
R. Abad.

Ten einde zich binnen den tyd van Twaalf Maanden van heden af te rekenen, by hem Directeur aantemelden, om het aandeel te ontvangen hetwelk ieder, wegens de schade by de ontvoering van het gemelde vaartuig geleden, is toegewezen.

Ter ordonnantie,
W. PRINCE, Sec.

BEKENDMAKING.

ALZOO JAN HENDRIK GODFRIED EMAN en CATHARINA MARTIN, vermits het overlyden van B. H. SCHULTSZ, de eenige overgebleven Executeur en Executrice Testamentair des Boedels van wylen FRANCOISE BERGERAC, zich aan den Raad van Policie alhier vervoegd hebben, met verzoek om te mogen verkrygen brieven van manumissie, voor de aan den gemelden boedel aankomende Slavin ACCENCION en haren zoon genaamd JOSE HILARIO HERINGA, zoo is het dat de gemelde Raad van Policie goedgevonden heeft zulks algemeen bekend te maken, en een iegelyk die eenig regt of pretentie op de gemelde slaven mogt sustineren, op te roepen, om binnen den tyd van *drie* weken, na dat deze bekendmaking voor het eerst in de openbare Dagbladen of Couranten zal zyn geplaatst geweest, van hun vermeend regt of pretentie ter Secretary van den Raad van Policie voormeld aanteekening te doen; zullende na verloop van dien tyd, de verzochte brieven van manumissie verleend worden.

W. PRINCE, Sec.

Den 19den October 1832.

BEKENDMAKING.

PRESIDENT en Wethouderen dezes eilands de eer gehad hebbende te ontvangen eene missive van den HoogEd. Gestr. Heer Mr. PHILIPPUS DE KANTER, Procureur Generaal der Nederlandsche West-Indische Bezittingen, gedagteekend 2 October 1832, in antwoord op het, door ingezetenen dezer kolonie aan Zyn HoogEd. Gestr. by het vertrek van dit eiland, ingezonden adres, voldoen, uit aanmerking dat al de onderteekenaren van hetzelve by hun niet bekend zyn, aan het verzoek van den geachten Schryver om den inhoud ter kennisse van de belanghebbenden te brengen door hierby bekend te maken dat, van voorm. missive, door hun ter Secretary van het Gemeente Bestuur lecture kan genomen worden.

De President van het Gemeente Bestuur,
THEODS. JUTTING.

Den 22sten October 1832.

OPROEPING.

DE Raad van Policie tot het aanhooren der bezwaren wegens het Patentregt over het 3de Kwartaal dezes jaars op gisteren zitting gehouden hebbende, worden al de genen die aan dat regt mogten verschuldigd en voor den gemelden Raad niet verschenen zyn opgeroepen, om hunne rekeningen vóór of uiterlyk den 9den dezer maand te komen voldoen, ten einde alle onaangename gevolgen voor te komen.

De Ontvanger by het Algemeen Bestuur,
C. L. VAN UYTRECHT.

Den 2den November 1832.

BEKENDMAKING.

Secretarie van het Gemeente-Bestuur,
den 2den November 1832.

HET Gemeente-Bestuur dezes Eilands, brengt ter kennis van en gelast by deze aan alle Broodbakkers dat de Brooden voor de volgende week te bakken het gewigt zullen moeten houden van 16 Oncen voor 15 Centen; terwyl de Fransche Brooden Een Once minder zullen kunnen wegen, op pœne als by publicatie van den 16den Maart 1824 is bepaald.

Van wege het Gemeente-Bestuur voornoemd,
De Secretaris van hetzelve,
I. J. RAMMELMAN ELSEVIER Jr.

BEKENDMAKING.

Secretarie van het Gemeente-Bestuur,
den 2den November 1832.

HET Gemeente-Bestuur dezes Eilands, doet by deze aan alle Vleeschhouwers kennis geven, dat de pryzen van Versch Vleesch voor de loopende maand November zyn bepaald als volgt:

Ossen Vleesch op niet hooger dan 30 Centen per pond.

Schapen of Lams Vleesch op niet hooger den 25 Centen per pond.

Kabrieten en Varkens Vleesch en Schilpad op niet hooger dan 20 Centen per pond en gelast hun verder zich daaraan te houden op pœne als by de wet is bepaald.

Van wege het Gemeente-Bestuur,
De Secretaris van hetzelve,
I. J. RAMMELMAN ELSEVIER Jr.

Publieke Verkooping.

DE ondergeteekenden in kwaliteit als Sequesters in den Boedel van den Heer JEOSUAH DE SOLA, zullen op Maandag den 12den der aanstaande maand November, 'smorgens te tien ure, op zeer voordeelige konditie ter Weeskamer alhier, by Publieke Opveiling doen verkoopen, *de volgende Effecten, Slaven, enz.* namelyk :—

Een Plantagie genaamd Rykenberg, met deszelfs Inventaris.

Een Huis en Erve gelegen in de Willemstad, Heere Straat, 1ste Wyk, No. 43.

Een Huis en Erve gelegen in de Willemstad, Breede Straat, 2de Wyk, No. 73.

Den opstal van een Woonhuis, bestaande in Voorhuis, Kamer, Gaandery, Keuken, Regenbakken, Afdakken, enz., gelegen buiten de Steene Pads Poort, in de 2de Wyk, No. 117.

Den opstal van een Woonhuis, bestaande in twee vertrekken, Gaandery, Keuken, enz. gelegen buiten de Steene Pads Poort in de 2de Wyk, No. 116.

G. VOS, Jr.
B. A. CANCRYN.
MORD. H. SENIOR.
MOISE CARDOZE.
G. F. LENZ.

Den 26sten October 1832.

Curaçao den 1sten November 1832.

NADEMAAL JOSEPH PIÑERO en ANNA MARIA DE SILVA, Echtelieden alhier gewoond en overleden, by hun Testament dd. 12 Juny 1810, begeerd hebben dat een derde van de nalatenschap der langstlevende, na het overlyden van hunnen klein zoon JOSEPH PIÑERO SILLE zonder wettige descendent of descendenten, vervallen zal op hunne naaste bloedverwanten, en wel de helfte aan iedere zyde.

En vermits de voornoemde JOSEPH PIÑERO SILLE onlangs zonder wettige descendent of descendenten is overleden, zoo roept de ondergeteekende, Administrateur van het voormelde erfdeel, by deze op de genen de welke als naaste bloedverwanten van JOSEPH PIÑERO en ANNA MARIA SILVA voornoemd op het voormelde erfdeel regt hebben, ten einde zich binnen den tyd van twee maanden, van heden af te rekenen, voorzien van de noodige bewyzen, by den ondergeteekende aan te melden, om na verloop van den gemelden tyd zoodanig aandeel te ontvangen, hetwelk ieder in het meergemelde erfdeel zal toekomen.

JS. ABINUN DE LIMA.

De Curacaosche Loterij.

DE Derde Klasse dezer Lotery zal, zonder eenig uitstel, op den 22sten dezer getrokken worden.

De Commissarissen der opgemelde Lotery,
JACOB VAN JEOSUAH NAAR.
MOSES COHEN HENRIQUEZ.

Den 2den November 1832.

CURACAO.

Vaartuigen in en uitgeklaard sedert onze laatste.

INGEKLAARD—OCTOBER.

27. faluche Felis, Serrano,	Puerto Cabello
bark Margaritha, Buelta,	Coro
golet Catharina, Rodgers,	Nieuw York
29. schip Ann Mary Ann, Clark,	St. Thomas
golet Casualidad, Chirino,	Puerto Cabello
—— Antonia, Carles,	Carthagena
30. —— Dorothea, Hart,	Bonaire
—— Paulina, Blanco,	La Guayra
bark Maria del Carmen, Ventura,	Puerto Cabello
31. golet Maria, Marcoñier,	Porto Rico
—— Traffic, Clark,	Nieuw York
NOVEMBER.	
1. brik Glide, Badershawl,	St. Thomas
2. golet Dorothea, De Lange,	Aruba
bark Union, Rio,	Porto Rico

UITGEKLAARD—OCTOBER.

30. golet Coriano, Quevedo,
—— Atrevida, Maltes,
—— Amazona, Esteves,
—— Casualidad, Chirino,
—— Eagle, Briché,
31. brik Heroëne, Tilden,
—— George, Coggins,

NOVEMBER.

2. —— Metacomet, Clark,

Uittreksel uit eenen brief gedagteekend Puerto Cabello, den 27sten October 1832.

"De Pakket is eenige dagen geleden te La Guayra aangekomen en heeft Engelsche berigten tot den 5den September aangebragt.

"Don Pedro had weinige vorderingen gemaakt en was nog te Oporto. Lord Durham was van St. Petersburg terug gekeerd met een zeer onverschillig antwoord van den Keizer, zoo wegens de Poolsche als de Belgische staats aangelegenheden. De grootste wreedheden worden in Warschau gepleegd jegens de inwoners. Al de Poolsche kinderen werden opgenomen en naar de Russische militaire koloniën vervoerd.

"De staatkundige gezigteinder van het vaste land van Europa is zeer duister en onverklaarbaar. Alles loopt too naar een' noodlottigen oorlog, terwyl de schyn vredelievend is. De tyd zal leeren hoe lang de Burger Koning nog op den troon van Frankryk zal blyven; en of de weigering van den Koning der Nederlanden om de 24 artikelen aantenemen, niet een der brandbare stoffen zal zyn, welke gansch Europa in vuur en vlam zullen zetten.

"De Egyptenaren hebben overwinningen op de Turken, ter zee en ter land behaald."

Uit de redeneringen in den brief van Puerto Cabello zal men moeten opmaken dat er iets nieuws met den Koning der Franschen is voorgevallen, om dat de Schryver op nieuw het vermoeden te kennen geeft dat hy niet lang meer op den troon van Frankryk zal blyven.

Ook blykt uit den gemelden brief dat de zaken van Holland nog niet geheel beslist is. Wy hopen echter dat alles ten beste geschikt zal worden.

Z. M. Transport Schip de DORDRECHT, gekommandeerd door den kapitein luitenant F. JONKER, is met 35 dagen reis in Vlissingen binnen gekomen.

Londen, Aug. 7.—Gisteren hebben wy tydingen uit Holland tot den 5den ontvangen. Het Hollandsche leger, de garnisoenen er onder begrepen, beloopt 132,000 man geregelde troepen; dit getal kan door 100,000 man by eene ligting van de landstorm vermeerderd werden.

Het Fransche gouvernement behandelt op de ruwste wyze de inwoners der Vendee die de wapenen voor Hendrik V hadden opgenomen; niet alleen zyn er een groot aantal vrouwen in de gevangenissen geworpen, maar ook vele kinderen, waaronder er zyn van beneden de 10 jaren oud.

De gedeputeerden der Tweede Kamer, die het bekende protest tegen den Burger Koning hebben geteekend, hebben te Parys een Journaal in het licht gegeven, genaamd *Le Bon Sens,* (het gezond verstand) waarin zy hunne gevoelens openbaar maken.

Men schryft van de grenzen van Saxen. Met veel moeite ontvangen wy in Duitschland tydingen uit Polen. Alles bevestigt dat Rusland besloten heeft dit ongelukkig land te ontvolken en er een nieuwe stam van inwoners in te planten. Een der voornaamste middelen daartoe is de wegvoering der kinderen; deze maatregel is reeds in de ingelyfde provintien van Lithauen, Volthanie, Podolie en de Ukraine gebezigd geworden. Krachtens eene algemeene ukase, strekt zy zich tot de kinderen van de beide sexen uit. Deze maatregel strekt zich ook uit tot het koningryk Polen.

Uit de Amerikaansche Couranten zien wy, dat Carrera, die de gestolene diamanten van de Princes van Oranje naar Noord Amerika overgebragt had, aan boord van een vaartuig is geplaatst en naar Holland is opgezonden geworden, ten einde aan het gouvernement aldaar overgeleverd te worden.

UITTREKSELS UIT ST. THOMAS COURANTEN.

PORTUGAL.—Onder dagteekening van Londen den 29 Aug. leest men het volgende:—"Ingevolge brieven uit Oporto van den 19den dezer, verneemt men dat de zaken van Don Pedro zeer gunstig staan. Er had eene schermutseling plaats tusschen eene party guerillas en eene party van 500 Miguelisten, welke ten ongunste van deze is geloopen. Men was in verwachting dat de provintien Alentejo en Algarves zich ten gunste van Donna Maria zullen verklaren. De konstitutionele troepen waren in goeden moed. Een Fransch Indiesch schip van 1200 ton, gemonteerd met 64 stukken geschut, is gekocht geworden. Drie handels huizen van Bordeaux hebben aan het Portugesche committé gevestigd te Londen aangeboden 3 zware korvetten van 32 la nge 18 ponders en 140 man elke, betaalbaar in bonds, welke in betaling moeten genomen worden voor prys goederen en schepen veroverd op de Portugezen door de vloot van admiraal Sartorius, welke thans te Oporto liggen om verbeurd verklaard en verkocht te worden. Vyf duizend geweren en een groot aantal schoenen en montering stukken worden thans uit Londen naar Oporto gescheept; en dergelyke afladingen worden gedaan uit Hamburg, Bremen, Antwerpen, Havre, Nantes, Bordeaux en Brest. Veteraansche Poolsche ruiters, onder bevel van Poolsche officieren, nemen dienst in Frankryk en zullen met de beste Engelsche paarden voorzien worden om Don Pedro te gaan helpen."

DUITSCHLAND.—De jongst ontvangene berigten toonen aan dat de publieke geest in Duitschland zeer aan het gisten is.

Het permanente Committé van de Staten van Hessen heeft zich verzet tegen de ordonnantie, waarby het gouvernement de protokols van den Frankfortschen Rykdag bekend maakt. Dergelyke protesten zyn aan den Groot Hertog van Baden door al de publieke genootschappen in het hertogdom ingeleverd.

PRUISSEN.—Te Londen is er een kourier met depeches voor den Pruissischen afgezant aangekomen. De private brieven melden dat er groote toebereidselen gemaakt worden voor de groote zomersche schouwing der troepen, gelyk men zulks gelieft voortegeven; maar andere werken worden gedaan welke het geloof in eenen mogelyken oorlog doen ontstaan. Als by voorbeeld er wordt eene uitgestrekte linie aangelegd, welke van Berlyn tot Coblentsz loopt en groote uitgaven vereischt; en het groote leger zal digter by de Duitsche vorstendommen byeentrekken.

TURKYE EN EGYPTE.—*Konstantinopel, July 26.*—Men heeft ongunstige berigten van Syrie ontvangen. Het leger van Hussein Pacha is byna geheel te niet gegaan, ten gevolge van zware vermoeijenissen wegens den geforceerden marsch, van de drukkendste hitte en van eenige ongunstige gevechten. De troepen deserteerden by gansche kompagnien over tot de Egyptenaren.

Het berigt wegens de vloot is niet minder ongunstig. Op den 18 July viel er een zee gevecht voor tusschen Boudron en Cos, waarin een Turksch linie schip verbrand, drie kleine vaartuigen verongelukt, twee volkomen gewapend en twee half gewapende fregatten door de Egyptenaren zyn veroverd geworden.

Zoo deze berigten waar zyn, dan wordt het onmogelyk voor den Sultan om Syrie te heroveren en Egypte ten onder te brengen. Men hecht daarom geloof aan de tyding dat de Porte de bemiddeling van eene zee mogendheid heeft ingeroepen ten einde vrede te maken.

Te Konstantinopel was men algemeen ontevreden en er werd by tyds onlangs een nieuw plan van omwenteling ontdekt, welke op de gebruikelyke wyze, namelyk met het afhouwen en ten toon stellen van hoofden voor het tegenwoordige gedempt is.

In de *Nieuwe Amst. Courant* van den 4 Juny, lezen wy het volgende

VERSLAG aan eenige der Nederl. Gezantschappen door het Kabinet van 's Gravenhage, in de laatste dagen van Maart gezonden. (*Getrokken uit de mededeeling, door Z. Exc. den Minister van Buitenlandsche Zaken den 23sten Mei, aan de beide Kamers gedaan.*)

De Koning heeft in de aan den heer Graaf, *Orloff* toevertrouwde zending, en in de wyze waarop dezelve is vervald geworden een nieuw blyk erkend van de vriendschap van Zynen Doorluchtigen Vriend, Zyne Majesteit den Keizer aller Russen.

Zonder in de ontwikkelingen te treden welke eene beantwoording van de verklaring zoude vereischen, die den 22sten Maart door Zyne Excellentie aan den Minister van Buitenlandsche Zaken der Nederlanden is ingediend geworden, heeft het Kabinet van 's Gravenhage geoordeeld, dat het van belang was, de toezending dezer verklaring en der nota's, by welke de Gezanten van Oostenryk en Pruissen verklaard hebben zich daarmede te vereenigen, vergezeld te doen gaan van de navolgende opgave van den tegenwoordigen stand der onderhandelingen.

Men heeft geoordeeld dat, hoe beknopter en bondiger deze opgave was, hoe meer zy in duidelykheid en juistheid zoude winnen.

In eene verbale nota, door Mynheer den Graaf *Orloff* op den 23sten February, terstond na zyne aankomst in 's Gravenhage overgeleverd, werd melding gemaakt van vier in de 24 artikelen te brengen wyzigingen, te weten:

a. Als stellige voorwaarden:

I. De verbetering van het artikel betrekkelyk de vaart op de binnenwateren, het loodswezen en de betonning op de Schelde, overeenkomstig de aanduidingen, vervat in het Nederlandsche Memorandum van 14 December 1831.

II. De geheele opheffing der dienstbaarheid van eenen weg of een Kanaal, midden door het kanton Sittard heen.

b. Zoo mogelyk zoude men bovendien trachten te verkrygen:

III. De kapitalisatie tegen eenen redelyken maatstaf, van de rente, die ten laste van Belgie zoude blyven, en

IV. Schikkingen betrekkelyk de vereffening van het Amortisatie-Syndikaat, overeenstemmende met de bedoelingen, uiteengezet in het Nederlandsche Memorandum van 14 December.

Uit de gehoudene mondgesprekken erlangde het Kabinet van 's Gravenhage de overtuiging, dat het op de vervulling der twee laatste voorwaarden, even als op die der twee eerste kon rekenen.

Van zynen kant gaf het te kennen, dat het niet zoude weigeren zich te verstaan over de kapitalisatie der rente, naar een billyken en zelfs minderen koers, dan dien, vermeld in artikel 9 van het op den 30sten January 1832 door de Gevolmagtigden der Nederlanden voorgestelde verdrag; noch ook, om ten opzigte van het Hollandsche grondgebied in Limburg op den linker oever der Maas nopens eenige wyzigingen overeen te komen, in hetgeen te dien opzigte by eene eerste verbale Nota, den 4den Maart, door den Minister van Buitenlandsche Zaken was aangeduid; met dien verstande, dat het Hollandsche Grondgebied in allen gevalle de gemeente Lommel, de Zuid-Willemsvaart met de ten westen daaraan palende gemeenten, en eene voor de veiligheid van Maastricht voldoende uitgestrektheid rondom die vesting zoude bevatten.

Het verlangde dat de troepen van den Koning der Nederlanden het Kasteel van Antwerpen en de daartoe behoorende Forten zouden blyven bezetten, tot dat de kapitalisatie volgens de te maken schikkingen zoude zyn tot stand gebragt, en dat de geheele of gedeeltelyke ruiling van het Groot-Hertogdom Luxemburg, indien men dezelve mogt blyven verlangen, voor eene a zonderlyke en eerlang te openen onderhandeling wierd voorbehouden.

Zonder zich wegens de vraag over het grondgebied te verklaren, eischte Mynheer de Graaf *Orloff*: 1°. de erkenning van de staatkundige onafhankelykheid van Belgie; 2°. die van den Prins *Leopold van Saksen-Koburg*; 3°. de onderteekening der 24 artikelen op den voet, aangewezen in deszelfs verbale Nota.

De Koning beschouwde de beide eerste punten als niet alleen van zeer hooggewigt, maar zelfs als beslissend voor de onderhandeling te zyn. Depeches, die den 4den Maart door een Russischen renbode aangebragt werden, kondigden aan, dat het Hof van St. Petersburg in dit gevoelen deelde, hetwelk nagenoeg het uitsluitend onderwerp was geworden van alle de mededeelingen, in den laasten tyd door het Keizerlyk Kabinet aan Mynheer den Baron *van Heeckeren* gedaan. Zyne Majesteit, de voorname hinderpaal uit den weg willende ruimen, die men tot nog toe onoverkomelyk had geacht, verklaarde geneigd te zyn, om de staatkundige onafhankelykheid van den nieuwen Belgischen Staat te erkennen, ingeval men er in mogt slagen, om zich over de bovenvermelde voorwaarden te verstaan, alsmede om, ten gevolge van nieuwe vertoogen, deze toegeeflykheid uit te strekken tot de insgelyks voorwaardelyke erkenning van Prins *Leopold van Saksen-Koburg.*

De onderteekening der 24 artikelen, alvorens dezelve gewyzigd waren, was altyd aan de Nederlandsche Regering voorgekomen een voor haar zelve alles beslissend, maar voor de vyf Mogendheden onverschillig punt te zyn. Van den aanvang af had zy verscheidene bepalingen dier artikelen onbestaanbaar geoordeeld met de onafhankelykheid der natie en met de souvereiniteitsregten des Konings. Uit den loop der onderhandelingen scheen te blyken, dat de Mogendheden thans de regtmatigheid van hare eischen te dien opzigte, en de noodzakelykheid erkenden om gezegde artikelen te wyzigen.

In dezen staat van zaken zoude voor de onderteekening dier artikelen door de Nederlandsche Gevolmagtigden op hetzelfde oogenblik dat men tot de wyziging daarvan moest overgaan (1), geene andere reden hebben kunnen bestaan, dan dat andere Mogendheden reeds te voren onderteekend hadden; maar zoo dit voorbeeld voor Holland verpligtend moest zyn, dan zoude het daardoor uit de ry der onafhankelyke Staten uitgeschrapt worden. De drang der omstandigheden moge aan vele bezwarende verdragen het aanzyn gegeven hebben, mooyelyk zoude het zyn er één eenig aan te halen, waarby eene der partyen, als beginsel, den afstand van hare onafhankelykheid zoude onderschreven hebben, om die, by wyze van uitzondering, in eene afzonderlyke overeenkomst weder te erlangen. Bovendien heeft men niet bevroed, hoe Holland de 24 artikelen, die reeds door Engeland en Frankryk met uitbreidingen en wyzigingen in een definitief verdrag veranderd en als zoodanig bekrachtigd waren, als preliminairen (2) zoude kunnen onderteekenen, noch ook hoe het zoude kunnen toestemmen, om de noodige verbeteringen uit de hand der Belgen te erlangen, en niet van zyne Bondgenooten, met welke het onderhandelt over de wyziging en opheffing der verbindtenissen, die, volgens de Weener kongres-akte, tusschen hen en Holland bestaan. Wat de Mogendheden betreft, zoo kunnen dezelve, zoodra de 24 artikelen gewyzigd zullen zyn, geene de minste waarde hechten aan de onderteekening der Nederlandsche Gevolmagtigden; en de loop alleen van den tyd en van de geschiedenis zullen genoegzaam zyn ter verklaring van die wyzigingen, welke men thans noodig acht, maar niet tydens het opstellen der 24 artikelen, terwyl Holland, door tegelyk de oorspronkelyke 24 artikelen, en derzelver latere wyzigingen te onderteekenen, eene verbindtenis zoude aangaan, niet alleen voor het tegenwoordige, maar ook voor hetgeen reeds tot het verledene behoort.

Daar deze redenen, ondersteund door de algemeene denkwyze der natie, aan het Kabinet van 's Gravenhage niet toelieten, om te dezen aan het verlangen van Rusland te voldoen, zoo meende hetzelve de hier boven vermelde voorwaarden aan de Nederlandsche Gevolmagtigden te Londen te moeten overzenden, ten einde daarvan gebruik te maken, zoodra de Conferencie hun daartoe de gelegenheid zoude geven; dan weldra vernam men, dat de Engelsche Regering verklaard had geen deel aan eenige beraadslaging te kunnen nemen, alvorens de drie Mogendheden het verdrag van 15 November zouden bekrachtigd hebben.

Mynheer de Graaf *Orloff* in dezen staat van zaken op nieuw de onderteekening der 24 Artikelen, zonder voorafgaande wyziging, verlangd hebbende, gaf de Minister van Buitenlandsche Zaken te kennen:

1°. Dat de Conferencie volgens de van Londen ontvangene narigten niet geneigd was zich met de onderhandeling bezig te houden, tot zoo lang het verdrag van 15 November door alle de hooge contracterende partyen zoude bekrachtigd zyn, welk incident buiten het bereik van de Regering der Nederlanden lag, en voor het oogenblik alle gemeenschap tusschen de Nederlandsche Gevolmagtigden en de Conferencie scheen te beletten; —

2°. Dat, wat de de 24 Artikelen betreft, het Hof van 's Gravenhage in geen geval zyne Gevolmagtigden konde magtigen, om al die Artikelen, zoo als zy liggen, en zonder voor afgaande wyziging te onderteekenen; —en

3°. Wat aangaat de voorwaarden zelve, dat de Nederlandsche Regering altyd geneigd zoude zyn om de openingen aan te nemen en in overweging te nemen, die aan haar gedaan mogten worden.

Uit deze opgave blykt, dat de onderhandeling, ten gevolge van de zending van Mynheer den Graaf *Orloff* naar 's Gravenhage, zeer gewigtige en beslissende vorderingen gemaakt heeft; dat twee belangryke hinderpalen uit den weg geruimd zyn; dat, zoo de voor het bedrag voorgestelde vorm mooyelykheden heeft ontmoet, die voor den Koning onoverkomelyk waren, men zich vleyen mag, dat dezelve de verlangde schikking niet zullen tegenhouden; dat men zich over het meerendeel der voorwaarden verstaan heeft; en dat het verschil van meening, hetwelk nog in weinige opzigten bestaat, geenzins van zoodanigen aard is, dat de onderhandeling te Londen daardoor kan belemmerd worden.

De Koning vleit zich, dat de goede uitkomsten, alreede ten gevolge der krachtdadige bemiddeling Zyner Hooge Bondgenooten verkregen, aan dezelve eene nieuwe beweegreden zullen opleveren, om hunne pogingen te blyven vereenigen, ten einde op eene billyke wyze eene onderhandeling te voltooyen, die in de laatste tyden onder zulke gunstige teekenen gevoerd, en waarvan de uitslag niet alleen voor het welzyn van het Koningryk, maar ook voor den vrede van Europa, van belang is.

(1) Hiertoe strekte het Russische voorstel.
(2) Gelyk door Rusland werd voorgesteld.

Extracten uit Fransche Dagbladen.

Zie hier het verslag, gegeven door de zich by den heer *Lafitte* vereenigd hebbende gedeputeerden: "*Aan onze lastgevers.*" De ondergeteekende, te Parys tegenwoordig, overtuigd van het gevaarlyke van een stelsel, hetwelk het gouvernement meer en meer van de revolutie verwydert, die aan hetzelve het aanzyn heeft gegeven, beschouwen het, in Frankryks tegenwoordige gesteltenis, als de meest gebiedende hunner pligten, aan hunne lastgevers verslag te doen van hunne grondbeginselen en van hunne stemgevingen.

Onze revolutie van 1830 is op verschillende wyzen beoordeeld geworden. Sommigen hebben er slechts een tusschenspel, eene wyziging of zwenking der restauratie ingezien, en daaruit hebben zy opgemaakt dat de personen en de grondbegrippen der restauratie de grondbegrippen en de personen van het nieuwe gouvernement moesten zyn. De invloed dezer meening heeft zich doen opmerken onder alle de gestalten der langgerekte en dorre zitting, die dezer dagen is gesloten geworden. Men heeft dien invloed erkend in de debatten over de Civile Lyst, over de erfelykheid van het Pairschap, over de organisatie van het leger; de invloed heeft de discussien over het budget bestuurd, die invloed regelt het inwendig beheer des ryks, en bepaalt deszelfs houding tegenover de vreemde staten.

Anderen, en onder dezen behooren de ondergeteekenden, hebben in de revolutie van July de besliste heiliging begroet van de beginselen en regten die door de groote revolutie van 1789 zyn verkondigd geworden.— Die beginselen en regten vormen den breeden en hechten grondslag op welken zy den troon wilden vestigen. Hunne redevoeringen en hunne uitgebragte stemmen waren bestendig het uitwerksel van deze gedachte.

Zoo hebben wy, tydens de discussie over de civile lyst, gemeend dat het Koningschap andere voorwaarden van kracht en aanzyn had, dan de weelde en de kuiperyen en omkoopingen der aloude monarchiën; dat, deszelfs kracht ontleenende uit deszelfs populairen oorsprong en uit den byval der openbare rede, hetzelve niet behoefde de verbeeldingskracht des volks te treffen door deszelfs weelderigen rykdom, noch noodig had zich aanhang of getrouwheid aan te koopen. In diezelfde discussie hebben wy moeten protesteren tegen het, op aandrang van het ministerie, in onze taal en in ons publiek regt herstellen der tot het leenroerig stelsel behoorende uitdrukking van *onderdaan.*

De debatten over de instelling van het pairschap hebben een wyd veld opgeleverd, waarop de partyders der leeringen van het vervallen regeringstelsel hunne begeerten tevens met hun leedgevoel over het verlorene hebben ten toon gespreid. Volgens hen, was er niets heiliger dan de, van voor de revolutie dagteekenende voorregten, en, geen staat, geene maatschappy denkbaar buiten erfregt der pairs. Dit was een denkbeeld der restauratie. Wy daarentegen, getrouw aan het beginsel van gelykheid en volks-souvereiniteit, hebben de begeerte van Frankryk doen gelden, en het erfelyk pairschap is afgeschaft geworden.

In Frankryks betrekking tot de vreemde staten, was onze banier ook die van 1789; geen oorlog uit heersch- of veroveringzucht, maar innerlyke volstrekte onafhankelykheid van allen invloed van buiten. Met het schaamrood op de kaken, hoorden wy menigwerf, in den loop der zitting, de agenten van het gouvernement spreken van de vrees om aan de vreemde Kabinetten te mishagen. Wy geloofden dat Frankryk voor eeuwig van dien vernederenden invloed was vry gemaakt geworden. Wy verloochenen onze levendige wenschen niet voor het geluk en de vryheid der overige volken, maar wy hebben nimmer ons aangematigd hen aan onze rustellingen te onderwerpen.

Na het omver werpen eener, door het Heilig Verbond ons opgedwongene dynastie, moet het gouvernement met bezorgdheid de gedragingen der vreemde monarchen gadeslaan. Vooral moest het hen niet toelaten hunne magt uit te breiden en te vergrooten.

Dit heeft het gouvernement zelf erkend, toen het aan Frankryk het voornemen bekend maakte om Italie tegen Oostenryk by te staan, en het volksbestaan der Polen tegen Rusland te beschermen. En evenwel, in weerwil van deszelfs stellige beloften, ondanks de aloude en nieuwere belangen van Frankryk, heeft dat gouvernement Italie aan het Oostenryksche beheer ten prooi gelaten, en Polen laten vergaan; dat Polen, hetwelk, wat ook van op de tribune is gezegd geworden, wy helpen konden, en hetwelk te redden, onze pligt was.

Men wane niet dat eene gepaste en manhaftige taal den oorlog zoude hebben aangebragt: wy gelooven integendeel dat daarin het eenige en meest zekere middel tot behoud van den vrede was gelegen.

Zamengevat: de vrede, behoudens de onafhankelykheid en waardigheid van Frankryk; orde door en ten

gevolge der vryheid, onverwrikbare getrouwheid aan de gedachte der revolutie van July, eene gedachte van nationaliteit, geregtigheid, orde, roem en matiging; van algemeene vryheid en beschaving; grootsche en zuivere gedachte, van welke het ons wel doet, de tolken te zyn; die door elke onzer uitgebragte stemmen getrouwelyk werd uitgedrukt, die nimmer door ons hart werd verraden: zoodanig was steeds onze staatkundige gemoeds-overtuiging, en zoodanig zal zy altyd blyven.

Verre zy het van ons onze wederpartyders in hunne geweldige aanrandingen en lasteringen na te volgen.— Maar, laat de mannen van 13 Maart ons zeggen of eene enkele hunner beloften is vervuld geworden?

Zy zouden alle in meening verschillende gemoederen rondom den troon zich doen zamenscharen, en zy hebben heillooze tweespalt verwekt tusschen edelaardige mannen, die door liefde voor de vryheid en het besef van het gevaar des Vaderlands tot elkander waren vereenigd geworden;

Zy zouden de revolutie bestendigen, en zy hebben door de burgerwapening der krygshaftige en meest getrouwe steden te ontbinden, hare natuurlyke steunsels verbryzeld;

De drukpers-vryheid, die Frankryk heeft gered, zouden zy begunstigen, en zy hebben haar besnoeid door hunne geregtelyke vervolgingen, geruineerd door hunne belastingen, verdorven door hunne omkoopingen, overstelpt met hunne beboetingen;

Zy wisten dat de overgroote meerderheid der natie en van de Kamer der Afgevaardigden het erfelyk Pairschap wilde vernietigen, en zy hebben den nationalen en parlomentairen wil als guichelbeeld en als dwaasheid uitgekreten;

Zy hadden verklaard dat zy de wettelyke orde zouden doen regeren, en er is geene wet, welker toepassing zy niet hebben verwrongen of vervalscht;

Dat zy hunnen steun zouden vestigen op de Kamers, en zy hebben derzelver initiatief verstikt; dat zy door gastvryheid Frankryks schuld jegens de uit Polen, Italie, Spanje gewekene patriotten zouden betalen, en zy hebben die gastvryheid geschonden door de schandelyke voorwaarden aan welke zy haar hebben onderworpen;

Zy waarborgden ons de inwendige zekerheid, en zonder ophouden is dezelve gestoord geworden door oproer, door geweldige botsingen tusschen volk en overheden, door de steeds meer en meer euvelmoedige aanrandingen van wege den aanhang der vervallene dynastie;

Zy kondigen ons eene algemeene ontwapening aan, en zy hebben ons zoo wel in eenen doolhof van nimmer te ontwarren, staatslisten verwikkeld, dat het hun zelven onmogelyk is het einde af te zien van dien angstvollen toestand, die noch vrede noch oorlog is, en die onzen handel en onze nyverheid moordt.

Met een woord: in welken toestand laat het stelsel van *schynlegitimiteit Frankryk*, na twee jaren van ervaring? Is niet, naar buiten de coalitie der Koningen dreigender dan immer? Is niet, naar binnen, de burgerkryg daadwerkelyk bestaande? Die soldaten, onze grenzen omzoomende, die komplotten, die aanslagen, die onophoudelyk zich vernieuwende oproeren in het Westen en in het Zuiden; is niet dat alles toereikende om der Regering de oogen te openen! zal zy, om zich te verklaren, wachten, tot onze departementen in vuur en vlam opgaan, onze provincien vyandelyk zyn bezet, Frankryk te schande is gemaakt, en tot zy zich niet anders meer kunnen redden dan door deszelfs zonen en schatten op te offeren?

Wy verklaren het met eene grievende en diepe overtuiging; verlengt zich nog dit stelsel, dan zyn de July-revolutie en Frankryk aan derzelver vyanden overgeleverd.

De restauratie en de revolutie staan elkander tegen over; de oude worstelstryd, welken wy waanden geëindigd te zyn, begint op nieuw. Dat het gouvernement kieze of deele! de dubbelhartige gesteltenis, welke het heeft aangenomen, is niet houdbaar. Zy geeft aan hetzelve noch de kracht der restauratie, die onverzoenbaar is, noch die der revolutie, die in toorndrift opvliegt en wantrouwt.

Het Frankryk van 1830, even als dat van 1789 heeft gedacht dat het erfelyke Koningschap, omstuwd door populaire instellingen, in zich niets onvereenigbaars had met de grondbeginselen der vryheid; dat derhalve het July-gouvernement met vertrouwen binnen de voorwaarden van deszelfs bestaan terugkeere. Het heelal weet het, wat magt de Fransche revolutie toebrengt aan hen aan wie zy zich geeft, maar zy begeert dat men zich aan haar ook overgeve zonder terugkeer, zonder eenig achtergehouden inzigt.

Wat ons betreft, vereend in dezelfde toewyding aan dat groote en edele pleit, voor hetwelk Frankryk sints veertig jaren kampt, wy verzaken dat pleit evenmin in deszelfs voorspoed als in deszelfs tegenheden; wy hebben aan hetzelve ons leven gewyd, en wy hechten geloof aan deszelfs eindelyke zege.

Parys, 28 Mei 1832.

(*Hier volgen de onderteekeningen.*)

PAUSSELYKE BANBULLE.

Uit ROME wordt dd. 25 Juny het volgende opgegeven als den inhoud uitmakende der Bulle, krachtens welke de Heilige Vader den banvloek over zyne weerspannige onderdanen uitspreekt:

Paus *Gregorius* XVI ter eeuwiger gedachtenis. Datgene, wat my voor de, na de schandelyke beroeringen van het jongstleden jaar, weder herstelde rust van den staat het meest duchteden, dat wy, namelyk, de sedert opgevatte hoop spoedig weder zouden moeten laten varen, dat heeft tot onze smart, door nieuwe trekken van boosaardige menschen, plaats gevonden. Wy hadden, toen wy voor de eerste maal door Gods hulp de drommen der oproerigen, die destyds in hunne woede zoo verre gegaan waren, dat zy tegen deze woonstede der godsdienst hunne wapenen keerden, verstoven zagen, terstond ons hart met vaderlyke liefde tot de Provinciën gewend, welke wy geluk wenschten daarmede, dat het drukkende juk der goddeloozen van hunne schouderen was genomen. Toen wy vervolgens diegenen, die zoo vele en zoo groote euveldaden tegen ons en dezen Apostolischen Stoel hadden bedreven, in genade aangenomen, of aan eene zachte kastydingen onderworpen hadden, wydden wy onze zorgen aan datgene wat meer tot 's volks heil en nut kon bydragen, ten einde hetzelve naar tyd en plaats te regelen. Want, naardien wy krachtens de raadsbesluiten der Goddelyke Genade, den Persoon vertegenwoordigen van Hem, die zich den Zachtmoedigen en Barmhartigen wilde laten noemen, hebben wy alleenlyk datgene nagestreefd, alle onze gedachten, wenschen en bemoeyingen, die steeds vol genade, zachtmoedigheid en menschenliefde waren, alleenlyk daarop gevestigd, dat ook de oorzaken van aanstoot, welke de goddeloosheid der vyanden gemeenlyk tot voorwendsel nam, uit den weg geruimd, en de openbare rust en welvaart allerwege bestendigd werden. Toen echter de Heere de overtredingen zyns volks nog niet vergeten had, moesten wy eerlang wederom uitroepen: "Wy hadden vrede verwacht, en het was niet goed; de tyd der genezing, en ziet, er is verschrikking; de tyd der herstelling, en ziet, er heerscht onrust." Wy zien nieuwe, en welligt zware stormen opkomen, en wy ontwaarden dat te midden van den vrede ons de grievendste bitterheid bereid werd door diegenen, die, door geene weldaden onzer vergevingsgezindheid bezadigd, door geenen prikkel van het geweten bewogen, van dag tot dag overmoediger en woester tegen de godsdienst en den staat, met woord en schrift, met verborgene arglist en openbare geweldadigheid, alleenlyk datgene poogden na te streven, waardoor zy, indien mogelyk, beider verderf en ondergang bewerken konden. Deze vyandelyke zamenzwering der goddeloozen die ons en alle deugdzamen in angst houdt, brak kortelings in Ancona uit, werwaarts de verwerpelykste en laaghartigste heffe der oproerlingen tot vernietiging der openbare orde en tot verderf der vreedzame en getrouwe burgeren, te zamen stroomde. Schanddaden van alle aard werden aldaar in groote menigte op een gestapeld. De geheiligde bouwgestichten werden aangerand, de bedienaren der heiligdommen met haat en verachting overladen, sommigen hunner zelfs gewond en in doodsgevaar gebragt; de gewyde verborgenheden van het geloof werden bespot, woedende godslasteringen uitgebraakt, aan iedere wilde uitspatting bot gevierd, gedrochtelyke dwaalbegrippen openlyk gepredikt, de heiligheid van de Godsdienst weggecyferd, straffeloos de misdadigste byeenkomsten gehouden, in welke, zoo als de Heilige Leo de Groote spreken zoude: *de wet logen, de godsdienst de duivel, de offerande eene schanddaad is.* Dienvolgens werden voorts de betergezinde burgeren aan den moord ten prooi gegeven, nu viel eerlang de eerste gezagvoeder der stad, een in vele betrekkingen achtings waardig man, onder het staal der muitemakers en zamenzweerders.— Daarop volgde roof en het verlies der eigendommen, allerwege was onrust, vrees en bedroefenis, en opdat aan de mate der misdaden niets ontbrake, werden ook onze regten en die van het Vorstendom der Roomsche Kerk ter neer gerukt en met den voet getreden. Het is sluittend hier op te sommen, door welke oproeren, door welke gewapende aanrandingen, steenigingen en smadelyke verguizingen men er toe geraakte om de uitgelezene schare onzer soldaten te verjagen, die derwaarts uitgetogen waren om de misdadigen te breidelen, de behoorlyke tucht te handhaven en te bewaren, en die, door de menigte der zaamgezworenen overmand, genoodzaakt werden eene toevrugt in de vesting te zoeken. Alom is het bekend, met welk eene zegevierende kracht de bannier van den opstand rondgedragen en aan openlyke plaatsen opgestoken werd. Vlugschriften werden uitgegeven en afschuwelyke liederen op bacchanale wyze gezongen, nu eens tot opwekking dan weder tot voeding van het oproer. Alle kracht van openbaar gezag werd vernield, de wetten en nuttige instellingen verscheurd, terwyl het gewyde en ongewyde onderεen gemengd werd door oproerige menschen, die door bedreigingen en moord de welgezinde burgers poogden af te trekken van het waarnemen der openbare aangelegenheden, ten einde zy in het geval gebragt werden, dezelve te moeten aanvaarden opdat niet de door hare overheden verlatene stad in de diepte des verderfs werd gestort. Dienvolgens werden ook op eene geweldadig oproerige wyze zy door de zaamgezworen zeven mannen gekozen, die met ongeloofelyke trouwloosheid zich den naam van het getrouwe volk aanmatigden, en zich tot onzen prodelegaat begaven, opdat wat met betrekking tot het regeringstelsel der steden en van den staat, de regterlyke verordening, het beheer der tolontvangsten en der schatkist, en met opzigt tot het krygswezen werd vastgesteld, naar hunne willekeur veranderd, nieuwe wetboeken ontworpen, en eene nieuwe verordening van regering ingesteld mogt worden, waardoor de katholieke godsdienst en de staat op eene ellendige wyze eenen volslagenen ommekeer te gemoet gingen. Wel is waar, deze dubbeltongige huichelaars beroemen zich daarop, dat zy niets tegen kerk en staat voorhadden, want zy zyn zeer arglistig, en geven zulks voor om de volken te bedriegen, en hunne welwillendheid voor zich te winnen, terwyl zy door treken het geloof, de kerk en de wettelyk heerschappy trachten met voeten te treden en te vernietigen. Deze, en meer andere, door getuigen bewezene en openbaar bekende, omstandigheden hebben wy tot onze grievendste smart door stellige berigten vernomen. By deze aanrandingen tegen Kerk en Staat zoude het misdadig zyn, langer te zwygen, alzoo eene langere toegevendheid van onze zyde den moed der muiters vermeerderen, de vlam van den bedroevenden brand zich verder verbreiden, en wy derhalve het brandmerk van traagheid, welligt ook dat van lafhartig de zaak der Godsdienst te hebben opgegeven, op ons dragen zoude. Wy zouden wel wenschen de kudde dier verdwaalde menschen, even als in het vorige jaar, andermaal door de stem der vermaning, van het medelyden en der toegevendheid tot ons te roepen; edoch, vermits zy in hunne verbystering den zoo dikwerf roependen vader weerstonden, en verhard in hunne goddelooze opstandsdrift, de stem der Kerk versmaadden aan te hooren, en met over zware misdaden zich bevlekten, zoo vinden wy ons thans, de ervaring van zoo vele maanden ons geleerd hebbende dat alle heilzame middelen eener overvloeyende goedertierendheid, lankmoedigheid en liefde te eenemale vruchteloos zyn, met droefheid maar met overtuiging der noodzakelykheid gedwongen het besluit te nemen, hetwelk de heilige kerkelyke instellingen en het voorbeeld der Paussen van Rome, onze voorzaten, ons voorschryven dat wy, namelyk, tegen de muitende onderdanen het zwaard trekken, waarmede God tot bescherming der Godsdienst en geregtigheid, ons heeft toegerust.

Wy kunnen, trouwens, het ons zelven aangedane geweld en het ons toegevoegde onregt geduldig dragen, zoo als wy zulks, met Gods hulp ook gaarne hebben gedaan, en gevoelen in ons het vast vertrouwen dat wy zulks ook nog met groote vreugde steeds zouden kunnen doen, maar ons ambt eischt ons op, en een heilige eed verpligt ons om voor de heiligheid der godsvrucht waakzaam te zyn, de regten en bezittingen der Heilige Roomsche Kerk te beschermen, de vryheid van den Heiligen Stoel, die met het welzyn der geheele Kerk zoo innig is verbonden, te handhaven, en dienvolgens het vorstendom te verdedigen hetwelk tot voorspoediger bezorging van den heiligen arbeid de Goddelyke Voorzienigheid aan de Roomsche Pausen heeft geschonken.— Aangezien nu blykbaar door de gemelde handdelingen der zaamgezworenen de godsdienst en de regten der Roomsche Kerk verkracht en besnoeid worden; aangezien nog erger gewelddadigheden ook op andere plaatsen te duchten zyn, indien wy niet overeekomstig de pligten van ons ambt dezelven met kracht te keer gaan, zoo hebben wy in openlyken en demoedigen gebede den Heiligen Geest om voorlichting gesmeekt, en verklaren in naam van den Almagtigen God en in dien der heilige Apostelen *Petrus* en *Paulus*, en in onzen eigenen naam, naar den raad der uitverkorene vergadering onzer eerwaardige broederen de Kardinalen der Heilige Roomsche Kerk, dat alle diegenen onzer onderdanen, die te Ancona opstand, afval, regering-verandering en krenking van het erfdeel van den Heiligen *Petrus* den Prins der Apostelen, bevorderden, en zich vermeten hebben om de opperste gezagvoering in de provinciën en plaatsen der Pausselyke heerschappy, die ons en der Roomsche Kerk toekomt, te overweldigen, te verstoren, te stremmen en op verscheidene wyze te bezwaren,—die tegen de vryheid der Kerk en tegen de algemeene of byzondere wereldlyke regten der Kerk en van dezen Heiligen Stoel, onder eenig hoegenaamd voorwendsel of op eenige hoegenaamde wyze zich vergrepen,—die tot dat einde last gegeven of hulp geboden hebben,—die tegen de Pausselyke soldaten de wapenen droegen,—die ook op andere plaatsen zamenzweringen tegen de Heilige Kerk aansponnen, en trachteden den opstand en afval verder te verspreiden, allen zamengevat, welken rang, titel, ambt of beroep zy ook bekleeden mogen, in den grooten Ban en verdere kerkelyke tuchtigingen en straffen zoo als zy door Heilige Kerkelyke wetten, door de Apostolische instellingen en door de besluiten der algemeene conciliën, met name dat van Trente (*Sess.* 22 *Cap.* 11 *de Ref.*) bepaald werden, vervallen zyn, en, indien het noodig is, sluiten wy hen op nieuwe in den Ban, zoo dat zy van deze Kerkelyke straffen door niemand dan door ons of door den tydelyken Roomschen Paus (uitgezonderd in *articulo mortis* en met het terug vervallen in dezelfde straffen in geval van herstelling) geabsolveerd en bevryd kunnen worden; overigens verklaren wy hen onvatbaar om de weldaad der absolutie te ontvangen vóór en aleer zy alle vergrypingen met woord en daad afgezegd en met betrekking tot dezelven aan de Kerk, aan ons en aan dezen Heiligen Stoel, naar gelang van den tyd en van de gesteltenis der personen, behoorlyke genoegdoening zullen hebben gegeven. Alzoo de ons door God opgedragene bescherming der godsdienst en van dezen Heiligen Stoel ons den hoogst treurigen nooddwang heeft opgelegd, dit te verklaren en te bevelen, zoo beweenen wy de ongelukkige verblinding van zoo vele zonen, en verheffen wy oogen en stem tot den Vader aller vertroosting, tot den Beschermer en Verdediger onzer of veeleer zyner zaak, dat hy wonderen zyner barmhartigheid werke, en den verharden overmoed der zulke breke, opdat diegenen die verdwaald waren geweest, tot de kerk terug keeren, zoo dat wy hen weder met vreugde in onzen vaderlyken schoot opnemen, en ons verheugd met deze nieuwe zegepraal der katholyke zaak en der geregtigheid geluk wenschen mogen. Wy besluiten dat het tegenwoordige edikt krachtig, geldig en werkzaam zy en blyve, dat hetzelve zyne gansche en volle werking hebben en behouden zal vermits geenerlei, eenige byzondere melding verdiende hindernissen daartoe in den weg staan.

Gegeven te Rome *by St. Pieter, onder den Visschersring, den* 21*sten Juny* ann. dom. 1832, *en van onze Regering het tweede.*